

이번 호의 주요 내용:

교장 선생님의 메시지
제 1 페이지

학사일정과 공지사항
제 2 페이지

2015/2016 과외활동
제 3 페이지

초등부 주임이 전하는 뉴스
중고등부 주임이 전하는 소식
제 4 페이지

SPOTLIGHT ON FOUNDATION
제 5 페이지

PARENT TEACHER ASSOCIATION 2015/2016
제 6 페이지

LUNCH MENU JANUARY 2016
제 7 페이지

HOUSE SCORES 2015/2016
제 8 페이지

AROUND BISC WROCLAW
제 9 페이지

제 17 호 1 월 15 일 (금)

학부모와 우리 웹사이트를 방문하신 분들께,

올해의 스키 캠프 그룹이 월요일 아침 일찍 밝은 분위기 속에 떠났습니다. 학교의 새로운 웹 사이트를 통해 업데이트된 진행 상황을 보시기 바랍니다. 이번 주에는 또한 학교 경영진과 PTA 위원회(Mrs. Kidd, Mrs. Kiml and Mr. Sawicki)와의 만남도 있었으며, 몇몇 제안도 있었습니다. 행사와 초안을 개선 및 업데이트하기 위한 이 제안들에 관한 결과는 나중에 제가 알려 드리겠습니다. 이런 방법이 우리 모두를 이렇게 할 학교와 학부모들 간 더 나은 협력의 시대로 인도하기를 기대합니다. 또 다른 좋은 소식으로는 큰 건물에 새로운 화재 경보 알람 설치에 관한 허가가 나서 2 월 10 일까지는 모든 장치가 완비될 것입니다.

지난 주 뉴스레터에서 보셨듯이 매우 인상적인 ISA 시험 결과를 받았습니다. 시험에 관해 말씀 드리자면, 중고등부에서는 GCSE/AS/A level 시험을 준비를 위해 다음 주에 모의고사가 시작되며 이는 학생들에게 시험 환경에 대한 적절한 경험과 부담을 주게 될 것입니다. 스트레스를 받는 기간이 되겠지만, 다음과 같이 시험준비를 하는 것이 좋으리라 봅니다.

1) 적극적으로 복습하기

그저 노트만 쪽 훑는 것은 최악의 복습입니다. 여러분의 두뇌를 복습하는 데에 더 많이 쓸수록 더 많이 기억합니다. 기억이란 무언가가 들어오거나 나가는 두뇌 속의 상자가 아닙니다. 기억은 모든 곳에 퍼져 있습니다: 언어적 기억, 시각적 기억, 청각적 기억, 근육 기억 등 모든 종류가 있지요. 이런 정보와 함께 두뇌를 쓸수록 더 많이 기억할 것입니다. 그러므로 그냥 읽지만 마십시오. 노트를 요약하고 핵심 내용을 뽑아서 그것을 직접 어딘가에 쓰십시오. 두뇌를 더 쓰기 때문에 그저 베껴 쓴다 하더라도 그냥 읽는 것보다 낫습니다.

2) 복습 계획하기

복습 계획을 잘 잡아서 붙이십시오. 하루에 한 과목만 하면 지칩니다; 그러나 너무 자주 바꾸는 것도 깊이 빠져들지 못합니다. 저는 아침에 한 과목, 오후에 다른 과목, 저녁에 또 다른 과목을 하곤 했습니다.

3) 기출문제 풀이 - 입수가 가능한 한 많이

인터넷에는 기출문제가 있습니다; 그것을 다 풀어 보세요. 훌륭한 복습 계획이란 시험 한 주 전에는 다른 것은 말고 시험문제와 예제를 풀어서 할 수 있다는 확신을 가지세요. 이것은 매우 중요한 것입니다. 기출문제를 풀지 않은 사람은 시험을 잘 볼 수가 없습니다. 아, 그리고 기출문제와 예제를 풀 때에는 시간을 다투어서 하세요. 시험 때는 시간이 부족하므로 생각을 주로 하고 쓰는 것은 신속하게 하세요. 빨리 쓸 수 있도록 손을 익히세요 (하지만 반드시 또렷하게 써야지요).

4) 문제 찍기

이것은 위험부담은 있지만 승산을 따지자면 해 볼만 합니다. 최근 것 말고 2, 3년 전에 시험에 나왔던 토막을 찾아 보세요. 그 이전의 문제들을 구할 수 있으면, 유형을 찍어 보세요: 예를 들어 어떤 유형이 한 해 걸러 나오지는 않았는지.

5) 이해 못하는 것이 있으면, 되뇌어서 익히세요.

이것은 사실 최후의 해결책입니다. 하지만 최소한 진짜 이해가 안 되는 주제에 관한 문제를 어떻게 하기 위함입니다. 이해하지 못하더라도 “-을 서술하십시오”라는 식의 문제에서 몇 점이라도 따내는 것이지요. 이해하지 못해도 노트에 적힌 대로 그대로 쓰면 몇 점이라도 얻을 수 있습니다.

6) 몸을 피곤하게 하지 마세요.

최종 시험 준비에 밤을 꼬박 새운다면, 그 시험은

이미 끝장입니다. 이렇게는 안됩니다 - 시험 중에 너무나 피곤해서 아무 것도 못 합니다. 일 년에 첫 번째나 두 번째 시험에는 혹 통할지 모르지만 시험 기간 내내 이를 유지할 수는 없지요.

8) 긴 시간의 시험 전에는 탄수화물이 아닌 단백질을 섭취하세요.

시험은 달리기처럼 상당한 육체적 운동입니다. 그러니까, 아마도 가능한 한 많이는 말고요, 두뇌가 최상으로 작동하려면 신체를 무시할 수는 없지요. 설당이 가득한, 또는 어떠한 에너지 음료를 가득 마셔 두는 것은 처음 한 시간 정도는 효과적이지만, 시험을 치는 것이 세 시간 정도 지나면 완전히 기운이 빠지게 됩니다. 기운을 천천히 차릴 수 있는 음식을 먹어야 하지요.

9) 운동하기 - 피를 잘 순환시키기

마지막 몇 시간 동안은 달리기를 하거나 운동을 하세요. 가장 창의력이 발휘되는 시기는 운동 후에 나타나고, 운동으로 얻어지는 그 효과는 두 시간까지 지속된다는 진지한 연구 결과가 있습니다. 시험은 그저 암기가 아니랍니다. 여러분은 자신의 두뇌가 최상의 컨디션에서 작동하기를 원할 것입니다.

편히 쉬는 주말 되시길,



여러분의 행운을 기원하며,

교장
Wayne Billington
배상



CONTACT DETAILS:

British International School Wrocław
al. Akacjowa 10-12, 53-134 Wrocław, Poland
School office tel: +48 71 796 68 61 fax: +48 71 796 68 62
email: wroclaw@bisc.krakow.pl, head@bisc.wroclaw.pl

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
				15 Primary School Assembly 8.35 a.m. Ski Camp Janske Lazne	16	17
18 Primary Morning Briefing 8.15a.m. Primary Staff Meeting 3.45p.m.	19 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	20 Secondary Round Table 8.30a.m. dining room Savoury Snack Day Year 10&11	21	22 Primary School Assembly 8.35 a.m. PTA Coffee Morning Water Tower Sudecka 125a Secondary School Assembly 10.30a.m.	23	24
25 Primary Morning Briefing 8.15a.m.	26 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	27 Foundation Round Table 8.30a.m. dining room Savoury Snack Day Year 12&13 Maths Kangaroo Contest Payment deadline	28	29 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m.	30	31
1 Primary Morning Briefing 8.15a.m. Primary Staff Meeting 3.45p.m.	2 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	3 Primary Round Table 8.30a.m. dining room	4 Secondary Staff Meeting 3.45p.m.	5 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m.	6	7

공지사항



학교 주변에 주차하실
때에는 주의하세요.

가정집의 출입구, 또는
차도를 막으면 안됩니다.

**횡단보도에도
주차하지
마세요 !**

1. 한국인 코디네이터 (Mr. Lee) 상담 시간
월 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:40
화 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:50
수 8:00-8:30 / 10:10-13:50
목 8:00-8:30 / 10:10-12:10 / 15:00-15:30
금 13:20-15:30

세부 연락처

Hae Sung Lee - haesung.lee@bisc.wroclaw.pl
Hye Seung Lee - hyeseung.lee@bisc.wroclaw.pl

2. 목요일 10:00-12:05 에 큰 건물 68 번
방에서 의사 선생님을 만나실 수 있습니다.

3. BISC 교복 이름표에 자녀의 이름을 표기하여
주시기 바랍니다. 가끔씩 운동장에서 옷들이
발견되곤 합니다. 이름표가 있으면 누구의
옷인지 훨씬 수월하게 찾을 수 있지요.

4. 이번 학기 과외활동에 약간의 변동 사항이
있습니다. Ms Joanna 의 영어 도움 클럽과 Ms
Alexandra 의 숙제 클럽은 운영이 중단되고 지난
번 공지 사항과는 달리 초등부 오케스트라는
예전과 같이 화요일에 있습니다. 새로운 클럽은

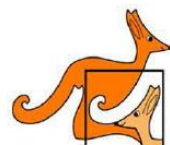
초등부에 5 개, 중고등부에 1 개 있습니다.

5. 캥거루 수학 경시대회가 3 월 17 일 (목) 9 시에
열립니다. 이 대회는 1 시간 15 분 동안 진행되고
문제는 객관식 형태로 나옵니다. **4 학년** 이상
학생들을 대상으로 합니다.
영어로 된 예시문제는 다음의 웹사이트에서 보실
수 있습니다.

www.kangaroo.math.ca
www.mathkangaroo.org
www.kangaroo.org.pk

대회 참가비는 9 PLN 입니다.

자녀를 캥거루 수학 경시대회에 참여시키시려는
부모님께서는 **1 월 27 일 (수)까지 9PLN** 을 학교
사무실에 납부하시고 서명하시기 바랍니다.



Extra Curricular Activities 2015/2016

ECA	TEACHER	AGE GROUP	WHERE	WHEN
English for Parents :) Intermediate group	Ewa Gołąbek	Parents :)	S2 room big villa	Mondays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Short animated movie Club	Sławomir Czerwiński	Secondary	S3 room big villa	Tuesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Animation Club	Ian Carr-de Avelon	Secondary	ICT room big villa	Tuesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Polish for Parents :) Intermediate group	Hanna Savel	Parents :)	S3 room big villa	Tuesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Drama Club	Aysha Love	Y1 – Y2	Year 1 Rabbits room small villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Photography Club	Ewelina Żmuda	Y1 – Y6	ICT room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Drawing Club From 26 th January 2016	Hye Seung Lee	Primary	Primary Art room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Discussion Club	Jennifer Jones	Y2 – Y3	Year 3 Foxes room small villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Primary Orchestra	Maciej Pośluszny	Y4 – Y6	G11 room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Kendo Club	Takaharu Uesugi	Y1 upwards	Dębowa Gym Dębowa 9b	Tuesdays 3.35p.m. – 4.45p.m.
Polish for Beginners	Anna Łoboziak	Y1-Y2	Year 2 Butterflies room Small villa	Tuesdays 3.45p.m. – 4.45p.m.
Basketball Club (Boys and Girls)	Marcin Kwasiuk	Y6 – Y13	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 4.00p.m. - 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Polish for Parents :) Beginners	Hanna Savel	Parents :)	S1 room big villa	Wednesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Maths Club	Anna Witańska	Primary	Year 4 Shoebills room small villa	Wednesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Homework Club	Phil Hart	Primary	F6 room big villa	Wednesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Football Club	Marcin Kwasiuk	Y1 – Y9	SSP72 ul. Trwała 17-19 (all weather Sport's pitch outside of the school)	Wednesdays 4.00p.m. – 5.30p.m.
Chess Club	Alex Sitkowiecki	Secondary	S1 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.35p.m.
SingStar Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G6 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.40p.m.
English for Parents :) Pre Intermediate	Iwona Sokołowska	Parents :)	G10 room big villa	Thursdays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Construction Club	Iza Łuczowska	Y1 – Y3	Foundation unit	Thursdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Knitting Club	Nichola Lewis	Y5 upwards	Foundation unit	Thursdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Maths Homework Club	Justyna Połowska	Secondary	F3 room big villa	Thursdays 3.40p.m. – 4.25p.m.
Maths Kangaroo Club	Justyna Zajęc	Secondary	F2 room big villa	Thursdays 3.40p.m. – 4.25p.m.
Swimming	Karolina Kałużka	Y1 upwards Beginners	SSP72 ul. Trwała 17-19	Thursdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Musical Performance Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G11 room big villa	Fridays 3.30p.m. – 4.40p.m.
Basketball Club	Marcin Kwasiuk	Y1- Y5	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 4.00p.m. – 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 5.20p.m. – 6.05p.m.

초등부 주임이 전하는 뉴스



이번 학기의 둘째 주도 아주 특이한 주였지만 순조롭게 지나갔습니다. 대부분 반의 규모가 엄청 줄어들었지요. 예를 들어 4 학년은 3 명만 남아 그 결과, 반 이름이 바뀌었습니다 (아, 한 주 동안만요). 몇몇 선생님들은 어디에 있어야 할 지 자기 자리 찾기에 어려움을 겪었습니다. 일례로 Phil 선생님은 작은 건물에 있는 예전의 2 학년 교실에 자리를 잡고 있었어요.

학교에 남은 학생들은 Anna 선생님이 예상치 못한 장소에 있는 모습을 많이 보았지요 - 도서관이나 심지어는 미술실에도요! 1-6 학년 아이들은 브로츠와프 민속 박물관에 가서 유리 회화의 전통에 관해 배우고 자신의 작품도 만들어 보았습니다.

큰 건물에 새로 단장한 부엌이 점점 자주 사용되고 있다는 소식을 전하게 되어 기쁩니다. 좀 더 사서 갖추어야 할 것이 있지만, 거기서 요리 경험을 꽤 하게 될 거예요!

캠프가 매우 성공적이고 눈이 엄청 왔다고 하네요! 이 기회를 빌어 캠프 기간에 우리 학생들을 도운 초등부 선생님들께 감사 드립니다: Mr. Marcin, Ms. Turner, Ms. Dobrusia, Ms. Ewelina, Ms. Magda 그리고 Ms. Asia!

다음 주에 초등부에서 1-6 학년 받아쓰기와 독해 테스트를 본다는 말씀을 다시 알려 드립니다. 이 테스트를 통해 우리 학생들이 발전하고 더욱 초점을 맞추어야 할 분야를 확인할 수 있거든요. 선생님들이 이 시험을 주관하고 채점할 거예요.

금요일 조회에서는 다음의 스타들이 인증을 받았답니다:

유치부 꿀벌 반 - Elodie
유치부 거북이 반 - 서연
1 학년 토끼 반 - Olek, 규민, Lena, Nicolas, Nina, Ida, 서울 그리고 Eric
2 학년 나비 반 - Mimi
3 학년 여우수달 반 - 서영 그리고 Soshiro
4 학년 CAN - 찬중, Albin, Nika
5 학년 캥거루 까마귀 반 - Kinga 와 Alice
6 학년 재규어 반 - 진성

축하해요, 스타들!

멋진 주말 보내세요,

Anna Witańska
Head of Primary

중고등부 주임이 전하는 뉴스



중고등부 절반이 스키 캠프에 가서, 복도는 보통 때보다 더 조용했지만 남아 있는 학생들은 즐거운 한 주를 보냈습니다. 한 주 내내 여러 학년이 합반이 되었지요. 평소에 함께 할 기회를 가지지 못했던 학생들이 서로 사귄 수 있는 좋은 경험이었습니다.

또한 이 자리를 빌어 지난 주에 7 학년에 새로 온 학생을 소개하고자 합니다. 그의 이름은 Adam Milan 입니다. 그는 작년에 베를린에 머물렀으며, 그 전에는 스페인의 마르베야에서 살았습니다. 이미 우리 중고등부 학생을 몇 명 알기에 학교에 왔을 때에 따뜻하게 환영을 받았답니다. Adam, BISC Wroclaw 에 온 것을 환영해!

학교에 보내 온 사진들을 보니 스키 캠프가 아주 즐거운 것처럼 보입니다. 그 기간 동안 거기에 쌓인 눈을 보니 엄청나네요. 우리 학생들이 들려줄 수 많은 이야기를 갖고 집으로 오리라 믿습니다. 우리 웹사이트는 학교 행사와 관련된 뉴스로 자주 업데이트 된답니다. 그러므로 기회가 되시면 학교 웹사이트에 접속하셔서 스키 캠프와 관련하여 업데이트된 내용을 보시기 바랍니다.

즐거운 주말 보내세요,

Joe Peck
Head of Secondary
BISC Wroclaw

Spotlight on Foundation

In Foundation we started the term with a topic on winter – cue the snow!

What a great opportunity to observe what happens to water, ice and snow when the temperature changes! Of course, our young students had great fun playing with their friends in the snow.

Inside our cosy house, we have made a few changes and have created space for an indoor sensory area ready for water, sand and other tactile exploration. We have also created extra space for role-play, which has proved to be very popular. A great start to the new year!

Iza Łuczowska
Nichola Lewis
Foundation Form Tutors



Please Note: Due to the expected Ski Camp, Bake-A-Cake or Savoury Day for Years 10&11 is changed to a different day.

Year 10 & 11	January 20, 2016
Year 12 & 13	January 27, 2016
Year 6 Jaguars	February 10, 2016
Year 7	March 2, 2016
Year 8	March 16, 2016
Year 9	April 13, 2016
Year 5 Ravens	April 27, 2016
Year 5 Kangaroos	May 11, 2016



1. **PTA coffee morning:**

We would like to announce first PTA coffee morning in the New Year.

When: Friday, January 22 in the morning after leaving children at school

Where: as usual Water Tower on Sudecka Street 125a.

The issues to be discussed: (1) upcoming events – pancake day, mufti and crazy hair day, international day; (2) call for volunteers for the upcoming events; (3) new initiative – uniform Lost & Found.

2. **Uniform Lost & Found. Please sign the uniforms!!!**

We would like to launch a new initiative – Uniform Lost & Found. The box of Lost & Found in Small Villa is full of different clothes, mainly uniforms. At the same time all our children need uniforms. Uniforms are expensive and take long time, sometimes very long time to arrive. Therefore, it would be nice to help us all to find quickly and efficiently uniform items our children have lost. However, to make it possible, please sign your children's uniforms.

We would like to ask some volunteers who would check the Lost & Found box and mark clothes with owner's name. The goal is to find most of the owners of uniforms which are in the box now. Afterwards it would be good to check the Lost & Found regularly, mark things with owner's name visibly and we could use Newsletter or find another way of publicizing whose uniform items have been found. Please feel free to come up with your ideas how to make this initiative work the best and be as efficient as possible. It would be ideal to end the academic year with empty Lost & Found box. We will discuss it on the PTA coffee morning.

Lunch Menu January 2016

Dear Parents,

Below please find a few details about our lunch ordering system:

1. Lunches for the upcoming week can be ordered in the secretary's office (small villa) from Monday till Thursday.
2. You can choose between the polish, Italian and vegetarian menu.
3. In case of child's absence, please inform school's office on the same day by phone (71 79 66 861) or e-mail (wroclaw@bisc.krakow.pl) before 9a.m. Depending on your request, order will be cancelled or moved for the next week.
4. The orders are accepted together with the payment only.
5. Menu for the following month will be posted on the information boards in both villas and also in our weekly newsletter.
6. The cost for one lunch is 12PLN.

Date	POLISH MENU		ITALIAN MENU	VEGETARIAN MENU
18.01.2016	Cabbage soup	Hungary goulash with vegetables, buckwheat groats, salad	Broth with meat and noodles , omelette with ham, bread roll, salad, desert	Buckwheat porridge with vegetable sauce and chickpeas
19.01.2016	Vegetable broth with carrots and potatoes	Chicken fillet baked with thyme and onion, potatoes, salad	Poultry breaded fillet and mashed potatoes, bread roll, salad, desert	Baked potatoes with garlic sauce, steam boiled vegetables
20.01.2016	Barley soup with vegetables. potatoes and groats	Stuffed cabbage with meat, brown rice and tomato sauce	Lasagna with Bolognese sauce, bread roll, salad, desert	Stuffed cabbage with vegetables in tomato sauce
21.01.2016	Vegetable soup	Baked beans with rosemary, Italian sausages and tomatoes, wholemeal bread	Pizza Margarita, salad, dessert	Baked beans with rosemary, Italian sausages and tomatoes, wholemeal bread
22.01.2016	Ukrainian borsch	Pollock fillet, potatoes, stewed and steamed vegetables	Farfalle with tuna, olives and mozzarella, bread roll, salad, dessert	Russian dumplings
25.01.2016	Vegetable cream soup with croutons	Baked pork chops with herbs, gravy, groats and salad	Spaghetti Carbonara, bread roll, salad, dessert	Penne pasta baked with tomatoes and mozzarella
26.01.2016	Celery cream soup with croutons	Risotto with chunks of roasted turkey breast with thyme	Gnocchi with cheese sauce, bread roll, salad, dessert	Vegetarian risotto
27.01.2016	Cucumber soup	Meatballs with ham and sauce, potatoes, salad	Meatballs in marinara sauce on fusilli pasta, bread roll, salad, dessert	Buckwheat porridge with vegetable sauce and chickpeas
28.01.2016	Vegetable soup with noodles	skewers of turkey, vegetables, potatoes, salad	Tortellini with ricotta, spinach and cream 30 %, bread roll, salad, dessert	Silesian noodles with cheese sauce, salad,
29.01.2016	White bean soup with vegetables and potatoes	Pancakes with turmeric , stuffed with cheese or jam	Penne pasta with tomato sauce and mozzarella, bread, salad, dessert	Pancakes with turmeric , stuffed with cheese or jam

***juice and dessert to each menu**

45



39



38

(Weekly Winner)



38



AROUND BISC WROCLAW



A brief introduction to parents at BISC Wrocław